

# شاید کار بعدی ام طنز باشد

گفت و گو با احمد رضا معتمدی

امیر سلطان آزاد  
امیر توسعه اسلام

**شیخنا** ایده اولیه فیلم‌نامه دیوانه ... کی به ذهنتان رسید؟ بلا افسله بعد از زشت و زیبا یا مدنی طول کشید؟ بعد از زشت و زیبا یا مدنی طول کشید؟ مفاهیم اصلی که با آنها درگیر بود و قرار شد اینجا کمتر به آنها پیردازی، بحث سنت و تجدد در ایران معاصر بود که می‌خواستم به آن پیردازی، اما بحث انتخاب یک قالب اجتماعی معاصر برای این بعد از زشت و زیبا اتفاق افتاد. حدود سال ۷۷ بود که حداده طلاق گرفتن همسر یکی از دوستان قطع نخاعی ام که روی صندلی چرخدار می‌نشست ضربه شدیدی به من زد. بعد ایده‌ای هم از جمله کاپریل مارسل گرفتمن که می‌گوید: عهد و پیمان مشروط نیسته اگر برای آن شرط بگذارید آن را به معامله تبدیل کرداید. این استحاله معاهده‌ها به معامله‌ها. به هر حال من یک نگاهی هم به زندگی داشتم به خصوص بادیگاه‌های نیچه‌ای، بازی عقل و بی‌عقلی را در این فیلم داریم به عنوان یک بن‌ماهی.

**شیخنا** فیلم‌نامه را خودتان به تنهایی نوشته‌ید؟

بله.

**شیخنا** گنس بود که بخواند و پیشنهادی هم پدهد برای تغییر و بازنویسی؟

بله. من سر زشت و زیبا به یک فهرست سی چهل نفره از اهل فلسفه و ادبیات فیلم‌نامه را دادم. همان موقع یکی از منتقدان نوشت دلیل آشتفتگی فیلم‌نامه همین است. واقعاً آدم از برخی پرخوردهای دوستان متتقد شگفتزده می‌شود. اگر فیلم‌نامه را به هیچکس ننهیم، می‌گویند نشسته‌اند در برج عاج و خودشان یک چیزی نوشته‌اند و عرضه کردند. اگر هم بندیم بالین همه دیدگاه‌های مختلفه این



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
برگزاری جامع علوم انسانی

عکسها: محمد بابایی

حرفها گفته می‌شود. ولی واقعاً وقتی فیلم‌نامه را به اهل ادبیات من دهی، بدهه‌ای که باید از آن می‌گیری، بجهه‌های سینما از یک زاویه بصری و بجهه‌های تئاتر از زاویه‌ای دراماتیک. اهل فلسفه و تفکر هم خیلی کمک می‌کنند به شما تا یک تفکر در عمق و جان اجتماعی حضور داشته باشد. در این فیلم هم تقریباً همان مسیر اثار قبلی اتفاق افتاد به اضافه اینکه اینجا چون از همان ابتدا ترکیب بازیگران مشخص بود یعنی از همان زمان ابتدای کار، این چهار بازیگر اصلی را در ذهن داشتم. فقط یک فرق کوچک کرد در نسخه نهایی و آن اینکه مادر یلانا در نسخه اول حضوری جدی تو داشت که برای آن نقش مرحوم جیله شیخی را انتخاب کرده بودیم که بعد از فوت ایشان کلاً آن نقش را حذف کردیم. یعنی تاین حد من فکر من کنم ظرفیت بازیگری باید وجود داشته باشد که اگر نیاشد فیلم خراب می‌شود. فیلم‌نامه یک چیزی است و فیلم یک چیز دیگر.

**شیخنا** در این پروسه، فیلم‌نامه اولیه با بازنویسی شده چه تغییرات به نوعی کلی و اساسی بود. در فیلم‌نامه اولیه به لحاظ سبک خیلی نزدیک بودیم به کار سوررالیستی و کار در ۶۵ جلسه به پایان رسیدیم.

مصاحبه ما با احمد رضا معتمدی در محل کار او انجام شد. آن هم در شرایطی که قرارمان با ایشان چندین بار به تأخیر افتاده بود. در اواسط یک روز بسیار گرم تابستانی معتمدی در حال پذیرای مائده که به دلیل قطعی برق منزلشان در صبح همانروز توانسته بود اصلاح کند و از عکاس مان می‌خواست که اینقدر از او عکس نگیرد. ضمن آنکه در میان گفت و گو بازها و بازها از گشت سبایه خود را روی دکمه stop مطالب سوتفاهم گذاشت تا بتوان از فقط براز ما بگوید.

آنچه‌من خوانید گفت و گوی دو... سه ساعت ماست با سازنده دیوانه‌ای از قفس پرید، البته یک گفت و گوی کاملاً ویرایش شده

**شیخنا** شما سال ۷۱ هیوط را ساختید و پنج سال بعد زشت و زیبا را. حالاً هم که پنج سال طول کشیده تا دوباره فیلمی بسازید به نام دیوانه‌ای از قفس پرید. چرا اینقدر بین کارهایتان فاصله است؟ من این را مکرراً توضیح دادم. تا یک مضمونی که به جان آدم چنگ می‌اندازد بخواهد تبدیل به یک ساختار شود، شخصیت‌ها و دیالوگها جان بگیرنده مدنی زمان می‌برد. مگر اینکه کسی نیوغ شکسپیر و فردوسی را داشته باشد. تنجب من از دوستان است که چند شبهه یا چند هفتاهی به خلق یک فیلم‌نامه می‌رسند. من چون نیوغ آنها را ندارم، بنابراین باید کار کنم. چندین سال ناید همینطور بازنویسی‌های مکرر کنم و متن را در اختیار دیگران بگذارم. گاهی هم لازم می‌شود که در بازنویسی‌های مکرر از ناحیه یک موقعیت دوباره فیلم‌نامه را بازنویسی کنید تا تقاضی پرطرف شود. اما باز هم می‌بینند که کم و کاسته‌هایی وجود دارد، این است که تا آدم به یک رضایت خاطری برسد در مورد یک فیلم‌نامه مدنی طول می‌کشد. گرچه تولید فیلم‌های من خیلی خوب پیش رفت، یعنی زمانهایی که ما فیلمبرداری کردیم، همان‌به قاعده بوده. مثلاً در همین فیلم آخر، هفتاد جلسه بیشتر فیلمبرداری نداشتیم.

**شیخنا** در حالیکه تولید سنگینی هم بود. بله، بله. مثلاً در یکی از فیلم‌های چند سال اخیر، که شیاهت خاصی با این فیلم داشت دوستانتی که در آن پروره بودند به من گفتند که مراقب باش، آن پروره هم قرار بود زود تمام شود ولی حلوه هفت ماه طول کشید. البته این روزهای آخر به من گفتند می‌خواستند زوتر این را بگویند ولی می‌ترسیدند و حشمت کنم. ولی خوشبختانه کار ما خیلی خوب پیش رفت. در زشت و زیبا ما فقط یک ماه اواسط کار متعطل بودجه ماندیم، یعنی کار مرحله تهران که آن معبد را دکور زده بودیم، در حدود ۴۵ جلسه انجام شد. بعد که رفیق شهرستان، تمام آن ۵۰ درصد بقیه را که لوکیشن‌های متعدد بود در بیست جلسه گرفتیم و کار در ۶۵ جلسه به پایان رسید.

نژاده که دیگران چه می‌گویند. دیالوگهای بعدی او اصلاً در پاسخ به دیالوگهای قبلی افراد نیست. بنابراین دیگران وقتی کنار او قرار می‌گیرند سعی می‌کنند گفتگویشان را به مستوفی نزدیک کنند. یعنی بتوانند با او ارتباط برقرار کنند. فراسطه یلدا، روزبه و یعقوب وقتی در کنار مستوفی هستند می‌خواهند به زبان او صحبت کنند تا این ارتباط خالق برقرار شود. اما این شخصیتها را جدا کنید از مستوفی، بینند هر کدام جور دیگری حرف می‌زنند. زمانی که یلدا و روزبه در کنار هم هستند اصلاً آن زبان حضور ندارد. یک زبانی هست مربوط به دوران داشجوبی خودشان و بد عشقی که ظاهراً آن را بر دید رسیده یا مثلاً یک شکست غلبه‌ی خوده. همه‌اش یک جوری بازسازی گذشته است که تا جایی روزبه این کار را انجام می‌دهد و از مرحله‌ای دیگر یلدا بر می‌گردد به سمت روزبه. دیالوگهایی که یلدا می‌گوید از عمان صحنه اول در ادگام یک چشم اگریستان‌پالیستن دارد. مثلاً فرض کنید دیالوگ ویرجینیا و لول رامی گوید: زندگی به کابوسه که مثل خوده روح تو می‌خورد... و یا جایی که می‌خواهد امید پنهان شر اخوان ثالث را می‌خواند: بیا ره توشه هر داریم. قدم در راه بی پرگشت بگذریم.

جنس دیالوگهایی که فراسطه دارد یک مثلاً وکیل، یک شخصیت حقوقی که دلیل ادراة املاک یک پانک است. بینند در همین نسخه‌ای که ما فیلم صفحات مطالع و تغییرات مورد نظر را پرآسان آن ساختیم و در کنار برخی پاقداشت کردیم، همینجا نوشتمیم: تبلوی اداره حقوقی پانک. شعبه املاک و مستقلات. این هم واقعاً از چیزهای عجیب بود که یک هو جو سازی‌هایی که بعد از فیلم صورت گرفت و سعی کردد فراسطه را یک مقام قضایی جلوه پنهان.

در حالیکه من حواس هست فیلم با یک زیربنای فلسفی را در گیر دعواهای روزمره نکنم. دعواهای بی‌رسی‌هایی که جناههای مختلف دارند و به ما مربوط نیست. اصلاً شما یک فیلسوف و مفکر و نه یک هنرمند به نظر من این نیست که خودش را وارد دعواهای سیاسی بکند. البته نمی‌گوییم وارد سیاست نشود. به هر حال، دیالوگهایی فراسطه را اگر نگاه کنید و نه مانهایی که در کنار مستوفی است، ممکن است شخص است که مقام و موقعیت دارد. این را بوجهه با روزبه نوع دیگری سخن می‌گوید. در مجموع، عنصر کنش در قصه ما مستوفی است که بعد فراسطه را به ایزار خودش تبدیل من کند و عنصر کنش است که قصه و ماجرا پیش می‌برد. بنابراین گفتمان عنصر کنش غالب است

و اینها ماجرا بر اساس موقعیتها و شخصیت خودشان، دیالوگهای خودشان را می‌گویند. من یکدست بودن دیالوگها را تا آن حد قبول نارم که در یک فیلم‌نامه خوب دیالوگها چند دست نباشند. ولی هر شخصیتی دیالوگ خاص خوش را می‌گوید. آن هم فیلم‌نامه جلویمان است. می‌توانیم بخوانیم و قضاوت کنیم.

**گشته‌ها** همه اینها قبیل. اما پاسخ معتقدان را چه می‌دهد که معتقدند جنس دیالوگها به فهمی و داستان فیلم نمی‌خورد؟ آقای تقویانی جمله قشنگ گفته بود چند وقت پیش به این مضمون که هنرمند واقعی و خلاق همیشه یک مقدار جلوتر است و معتقد دوست دارد با چیزی از گذشته مقایسه کند. اگر جریان انتقاد اینگونه باشد که ما همیشه باید موجوداتی اقول کرده و روی گذشته باشیم، چرا باید اصلاً مقایسه شود؟ اتفاقاً در همین مجله شما پس از چشناواره یک دو مطلب درباره دیالوگ‌نویسی بود که عقیده داشت دیالوگها متعلق به فیلم است و هیچ ربطی به اثار آقای بیضایی و مرحوم حاتمی ندارد. برخی هم با اثار آقای کیمی‌ایان مقایسه کرده بودند. بالآخره من نفهمیدم این فیلم‌نامه یک فیلم‌نامه فاخری است به لحاظ ادبی یا عوامانه. این پارا لوگهای ادم را گیج می‌زنند و ادم نمی‌داند که باید به

که یک مقداری به زمین نزدیک شویم و تقریباً رئالیستی کار کنیم. **گشته‌ها** به نظر تان تبیجه کار بهتر شد یا بدتر؟ چون کارهای قبلی تان چندان با مخاطب عام ارتباط برقرار نکرد. ما با خود بازیگران در یک مرحله این مشکل را داشتیم. چون شدیداً علاقه‌مند شده بودند به آن فیلم‌نامه اولیه و مقاومنی بود برای فیلم‌نامه‌های بعدی. ولی من به این نتیجه رسیدم که متن اولیه نتیجه نمی‌دهد. یعنی به سرنوشت فیلمهای قبلی دچار نشود.

**گشته‌ها** بپردازیم به دیالوگهای فیلم. نوع گفت و گوهای میان شخصیتها در دوران چشناواره هم حرفهایی را برانگیخت. برخی معتقدند مثلاً از شاگرد یک حجره‌ای انتظار نداریم چنان حرف بزند. حتی از خود مستوفی که یک بازاری نزولخوار است. اصلاً چقدر از دیگران به ویژه مرحوم علی حاتمی در دیالوگ نویسی تأثیر پذیرفته‌اید؟ این زیان خاص را از کجا اورده‌اید؟

یک از دوستان در یک مقاله‌ای نوشته بود که دیالوگهای دوره قاجار در

تهران دهه ۱۹۰۰ آیا این دوست ما سندی دارد که نشان هداین دیالوگها برای دوره قاجار است؟ بینند این جوری نیست. ما یک فرهنگ مکتبی داریم که

شما وقتی نگاه می‌کنید می‌بینید تمام اینها در گذشته به قوت تمام وجود

داشت. اصل‌ازیان اصلی ما ایرانی‌ها همین

زبان استعاری و کنایی است و این مربوط به جامعه‌شناختی تاریخی ایرانی‌ها می‌شود.

به دلیل سلطه‌هایی که بر این سرزیمن وجود داشته. در یک دوره‌ای جایزت یونان‌ها بوده، اعراب، مغولها و سویلی

حاکمان ایرانی هم بعضی استفاده کرده‌اند. سلطه یکگانه اعمال من کرده،

این جنس ادبیات حاکم بر ماست. شنیدن وقتی نگاه کنید می‌بینید که کمتر از این

با صراحة سخن خود را گفته باشد. زبان رمز و اشاره و کنایه زیانی رسمی مجموعه اثمار ادبی ماست. حالاً هم کدام به یک

نحوی. این به لحاظ کمی... باید وقتی که ما می‌آییم یک فیلم‌نامه ای از

من کنیم وارد چنیتی نهایی آن می‌شود.

یعنی وقتی تم به یک ساختاری رسمی نقاط اوج و بحران و فروود و همه اینها

شخص شده شخصیتها شکل گرفته‌اند

تبدیل موقعیتها به یکدیگر معلوم شده تا

موقعیت نهایی، الان دیالوگ چه نقشی

می‌تواند اینها کند؟ آیا وظیفه دیالوگ جز این

است که به تمام اجزای موجود در فیلم‌نامه

سرویس بدهد؟ بنابراین شخصیتها در دل

موقعیتها شکل می‌گیرند و دیالوگ باید در

دهان همین شخصیتها بنشیند. از کوزه

برون همان تراوید که در اوست. اگر یک ذره پس و پیش شود، بیرون می‌زند.

من مایل برای اینکه به این پرسش پاسخ بدهم، بایهیم و تک تک شخصیتها

را تجزیه و تحلیل کنیم. دیالوگها هم الان جلو من است. من مخصوصاً

فیلم‌نامه را به همراه خودم اوردهم. می‌توانیم همیظلو مر من فیلم‌نامه را باز

کنیم و بینیم مثلاً درباره یعقوب که بخشش شد، چگونه حرف می‌زند. در

فیلم یعقوب که در طول شخصیت پدرخوانده‌اش مستوفی قرار گرفته، در

حقیقت دارد به یک نحوی ترجیمان دیگری از روش سخن گفتن او را بداعی

می‌کند. اینه موقعیت نمایش یعقوب به خاطر عشق پکطرافی ای که نسبت

به یلدا دارد با مستوفی متفاوت است. در اینجا ما یک دیالوگ غالب داریم و

آن دیالوگ مستوفی است. مستوفی شخصیتی است در مربوط به دوران گذشته

که خودش را منطبق کرده بر دوستان معاصر. یعنی سعی کرده همان نفوذ و

قدرتی که از طریق یک حجره و نزولخواری در دوران گذشته داشته به دوران

معاصر منتقل کند، ساخت و ساز دارد، در پندر جنس دارد مثل موش کوری

که از درون سعی می‌کند یک نظام اقتصادی را از هم بگسلدید یا به نفع خود

مصادره کند. یک همچین شخصیتی اگر نگاه کنید می‌بینید که اصل‌ا

صحبتهای دیگران توجهی نمی‌کند. حرفاها خودش را می‌زنند و اصل‌ا

توجهی

## یکی از مکالمهای دیگران در دوره قاجار که بینند نهادند که این مکالمه داشتند که این مکالمه داشتند که این مکالمه داشتند

### اصلاً زیان اصلی ما ایرانی هم

نمی‌زین زیان استعاری و کنایی است

که بینند بینند بینند بینند

که این مکالمه داشتند

کلمشان پاسخ بدهد: اما من فکر من کنم ما کللا در فیلم‌نامه‌های سینمای ایران ضعف داریم، یعنی آن نسلی که یک ریشه‌های عمیق تر و قوی تر ازین داشته، الان دیگر در سینمای ما حضور ندارند. یک زمانی غلامحسین ساعدی برای آثار مهرجویی فیلم‌نامه‌ی من توشت یا به همراهی هم من نوشتن یا آقای گلشیری برای آقای فرمان‌آرا، الان ظاهراً دیگر چنین چیزهایی نیست. اما ما چرا باید از گذشته فرهنگی خودمان گسترش داشته باشیم و برای هر افرادی یک اندیشه‌پژوهی مرموم علی‌حاتم در آثارش با وجودی که به ستایش سنت من پرداخته، در عین حال گوشه‌هایی از تجددگرانی معاصر را به شکل زیبایی عرضه می‌کرد. همینجا شخص من شود که من و ایشان از لحاظ فکری و فلسفی قرابت چنانی نداشتم، پس چطور من توانم بیام و دیالوگ‌هایم را از او وام بکیرم؟

**شیخ‌علی:** برگردیدم به شخصیتها. گفتید برای یلدا و روزبه ما به ازای بیرونی داشتید و از عالم واقع وام گرفته‌اید. برای خلق مستوفی و فراست و یعقوب چه تواصلی واطی کردید؟

عرض کردم، وقتی که ما به یک تمیز رسیدیم این تم ما را قادری کردند تا در بطن داستان همه آنها را در قالب شخصیتها و موقعیتها نشان بدهیم.

بحارانی که برای یلدا قرار دادم دقیقاً مثل فروکش کردن هیچجلات سنت و قرار گرفتن در بحران تجدد است. دیالوگ‌هایی که می‌گوید در همین ارتباط است. اما حالا شخصیتها که دارند به یک نحوی بحران تجدد را در ایران دامن من زند، به من مشخص من این دو را به عنوان کشش کشن انتخاب کردم که در اینجا این است. مستوفی عموی ناتنی یلدا اینکه در درباره ناتنی بودن او همچنان تنظر داشتم، کسی که آن نسبت حقیقی واقعی را پدر یلدا که به اصطلاح به نوعی سیمبل فرهنگ و گذشته ما هسته ندارد، این طرح را در طول فیلم من دهد و اینکه نهادی است که در کتابخانه نگه دارد به صورت یک نگاه من کند حتی به خود یلدا. موقعیت نمایشی اولیه مستوفی، به دلیل حضوری که به تاریخ روزبه دارد در اجتماع پیدا من کند موقعیت نمایشی دستیابی است. یعنی کسی دارد چیزی را از دست من دهد ولی من خواهد آن را حفظ کند و از دست ندهد. موقعیت دوم حرکت مستوفی را من توان به نوعی ادمریابی دانست. یعنی چنانکه این زن از گذشته و بعد قراردادن او به عنوان یک دام برای فراست، موقعیت فراست چاهطلبی است در آن مقام خودش، بلافضله در اثر طرح و توطئه که مستوفی ریخته تبدیل به موقعیت نمایشی عشق به دشمن من شود و در نهایت وضعیت نمایش همه چیز قلای هوس. اصلاً من به چه سوالی قرار بود پاسخ بدهم؟

**شیخ‌علی:** شخصیتها را از کجا اوردید؟

اگر بینید فراست وقتی که در این شرایط قرار من گیرد دیگر نمی‌تواند بواسطه آن تعریف شخص ثابت خودش که شخص سنتی بوده با یک عقل کل نگریش برود، بتایران آن چیزی که دارد بحران تجدد ما را دامن من زند یک بخشی از آن از ناحیه تحويل و تحول در شخصیتهاست که اتفاق من افتند. من جاهانی هم در دیالوگها به لحاظ حوادث اینها را اشاره کردم. اگر یادتان باشد در فیلم جایی هست که مدارکی که به سختی اصفه و روزبه اجمع آوری کرده‌اند به سرقته می‌رود. روزبه دچار شنج عشق به دشمن من شود و اصفه او را زیبست من گیرد و می‌گوید: مدارک تم شده حقیقت که گم نشده. دیالوگی که روزبه می‌گوید شاید اشاره به پرونده‌های پراکنده‌های باشد که جمع و چور شده و حالا به سرقت رفته اما با یک بن‌مایه فلسفی دارد؛ می‌گوید: حقیقت

### شیخ‌علی: شخصیت اصفه از اینجا

در قصه‌بود یا بعد اضافه شد؟

نه، اصف از اول بود.

### شیخ‌علی: شخصیت ندانشید که در طول فیلم‌نامه شکل گرفته باشد؟

نه، نه. فقط یک مقدار تغییرات کرد.

### عرض کردم. مثلاً بخشی از ویژگیهای شخصیت اتفاقی نصیریان که به یک عنوان

یهودایی قصه ماست، در نسخه اول در شخصیت مادر یلدا بود و این برادرش بود،

یعنی دایی یلدا او وکیل خانوادگی بود که

به همراه مادر یک طبقی می‌شندند مقابل

پدر به عنوان سمبول تاریخ و فرهنگ. در

نسخه اول، پدر یلدا استاد روزبه بود که در اثر همین رابطه با پدر یلدا آشنا می‌شود

و ازدواج می‌کند و از یک جاهايی فیلم

می‌رفت در مایه‌های سورئالیست. باfort

سریعوم جمله شیخی من آن نگاه را کنار

گذاشتم و شروع کردم به بازنویسی فیلم‌نامه

البته با این ویدیویی که داشتم بازخوردهای

اویله‌ام را باشیم من می‌گفت که باید

از آن فضای سورئالیستی بیرون بیام و

به زمین نزدیک بشویم. الان هم احساس

من کنم که اگر قرار باشد ما زنده باشیم و

باز بخواهیم فیلم بسازیم، اشکالی ندارد

اینقدر و اثرهایمان متفاوت باشد. از یک کار

سورئالیستی برسیم به یک کار اجتماعی

یا تاریخی. اصلاحاً من خلیل دوست دارم کار

بعدی ام طنز باشد. من دانید که طنز زیرتایی فلسفی اش از بقیه زانها بالاتر

است. اکثر رساله‌های دکتری فیلسوفان بزرگ دنیا درباره طنز است. همه

درباره طنز اظهار نظر کردند. من یک مجموعه غنی در دوران دانشجویی

جمع کردم درباره طنز. شاید فرستی دست داد و ما یک کاری هم در زمینه

طنز کردیم.

### شیخ‌علی: نقش بازیگران در تغییر فیلم‌نامه و یا احتمالاً تغییر پرخواز

از دیالوگها تا چه حد بود؟

من الان به آن صورت چیزی در ذهنم نمی‌اید که مثلاً دیالوگ خاصی

تغییر کرده یا بخش درباره تکون شخصیتها بوده باشد که برایتان نقل کنم.

ولی صد درصد مؤثر بودند. یعنی ما حتی تا زنده گویش خود آقای انتظامی

ملتها با هم صحبت می‌کردیم. حتی درباره جنس صبا بحث داشتم. می‌بینید

که صدای ایشان در این فیلم مقداری با صدای واقعی شان فرق می‌کند. صدا

یک جوری می‌بیچد بر حنجره و بینی ایشان و بدآدا می‌شود. گاهی وقتهای

ام احساس می‌کند که ایشان بالب حرف نمی‌زند و باینی صحبت می‌کند.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرکار جامع علوم انسانی

ازدواج کند. طبیعی است که باید حداقل سه ماهی از ماجرا گذشته باشد. روزی هم چون در بیرون و در اجتماع نفس من کشید باید تیکه‌ای عصبی اش را زدست داده باشد، منطق ما لین بود. حالا اگر خوب در نیامده من به عده‌هایی کیفر و ربطی به بازی آقای پرستویی ندارد.

**فلاسفه‌ها** اصلاح‌چرا دیوانه‌ای از نفس پرید؟

اصل تم و قصه با بحران هویت بود در کیفر و دار تجدد و سنت. چیزی که ما را تهدید می‌کرد اقول از آن عقل‌الهی به این عقل خودبینی بود. به واسطه شیوه بحرانی که برای قهرمان قصه‌مان پیش می‌آمد، عنوان فیلم را در ابتدای شب بلدا گذاشتیم. ما یکی دو سال این فیلم‌مان را در اختیار هر کس قرار می‌دادیم، عنوانش شب بلدا بود. زمانی که خواستیم پروانه نمایش پکیریم، به ما گفتند که فیلم آقای پوراًحمد با عنوان پروانه نمایش گرفته. شما هم می‌دانید که به یکباره می‌گویند آقا جلسه پروانه نمایش امروز است و اگر نرسید کارتان عقب می‌افتد و اینها. دو دیدگاه داشتیم، یکی اینکه روی شخصیت آقای نصیریان یا همان فراست عنوان پیوود را انتخاب کنیم پرای قصه که دیدیم باز این ادبیات شاید برای مردم ناآشنا باشد به همان مقاومتی که ما به لحاظ فلسفی و تاریخی دنبال می‌کنیم دور باشد از ذهن. بعد تصمیم گرفتیم که فعلاً با اسم دیوانه‌ای از نفس پرید جلو برویم که اسم دهان‌پرکنی هم هست. بعد اینکه دیل تکرار زیاد و جافتان در میان دیگران دیگر اصلاح‌جای بازیس گیری و تجدید نظر را از ما گرفت. یعنی پکجوری تمرکز یافت روی شخصیت روزیه و او را به عنوان محور قصه تعیین کرد. این اسم هم اورجینال است، چون فیلم میلوش فورمن پرواز بر فوار اشیانه فاخته است.

**فلاسفه‌ها** حالا قهرمان داستان ما یلداست یا روزیه؟

قصه ما همین چهار پنج شخصیت اصلی را دارد و نمی‌توان دقیقاً گفت که کدام شخصیت اصلی و قهرمان است. مستوفی و فراست عناصر کنش داستان هستند و روزیه و یلانا قهرمانان ماجرا. با این حال اگر بخواهیم حساب کنیم، چون تمامی عوامل بر محور دگرگونی یلانا اتفاق من‌البتد پس او قهرمان داستان محسوب من شدم.

**فلاسفه‌ها** بازیگران تموین هم می‌کردند؟

بله. اگر به عقبه کاری من نگاه کنید می‌بینید که چه در زمان حضور در تلویزیون و چه در دو کار قلی از بازیگران تئاتری استفاده کرده‌ام. بنابراین اساس کار من

همینه بر تعریف استوار است: رخوانی، تمرین، تمریه‌ای این کار، تمریف‌های خیلی کار. به هر حال در این دیالوگها گاهی وقتها لهجه اگر ذراهای جایجا شود، معانی کلاً تغییر می‌کند. واقعاً اگر این تمرینها صورت نگیرد و شما این شخصیت‌های خیالی را در بطن شخصیت‌های واقعی نگارید، مشکل عده‌ی بازیگری سینمای ایران بروز می‌کند. البته مشکل از نظر کارگردان است نه بازیگری. مثلاً وقتی کار یک کمدین مطرح را در یک مجموعه تلویزیونی با کارهای او در سینما مقایسه می‌کنید، ظرفیت او را همه می‌دانند، اما اپراتور از ظرفیت کار و کارگردان است. به هر حال بازیگر نگاه می‌کند بینند کارگردان چند می‌گذرد. این طبقه از نظر کارگردان می‌گذرد از نظر کارگردان، همچنان‌که این طرفتی از انتظار رکات‌زن و ما کار خاصی در زمینه نشان دادن آن زیربنای‌های فکری و فلسفی در مرحله تدوین انجام دادیم، دیواره بازی پرویز پرستویی هم اینها بود. سکانسی داشتیم که اصل‌در فیلم قرار ندادیم، سکانس عروسی یلانا و یعقوب، قلبش آنجایی که اصف و روزبه به دنبال پیداکردن پرونده هستند، روزبه از روی نزدیان می‌افتد و پای مصنوعی اش کلاً آسیب می‌بینند. چند جام اشاره می‌شود که من تویی روزی پات وایس؟ که در ارتباط با همان ماجراست. پس روزبه گاهی سکنی داشتندی است و گاهی سربا، چلی که آن ضریبه به سرش می‌خورد، دیگر حیات انسانی اش را از دست داده و تبدیل به یک موجود نباتی شده. درست مثل اتفاقی که در پایان پرواز بر فوار اشیانه فاخته میلوش فورمن برای مکموری رخ می‌دهد. یعنی اسطوره‌ای که می‌تواند منشاء حرکت و جنبش برای دیگران باشد، از یا می‌افتد و به همین دلیل سرخپوست فیلم تصمیم می‌گیرد او را حلق کند تا این اسطوره همچنان در ذهن مردم به همان حالت قبل باقی بماند. شاید هم می‌توانستیم تغییر روزبه را با حرکت دیزاول نرمتری دنبال کنیم، ولی من احساس کردم فاصله‌ای که افتاده و تیزتر پخش می‌شود، این فاصله زمانی را به خوبی منتقل کند. چون یلانا آنجا هم طلاق گرفته و اینجا می‌خواهد

متلاً درباره نحوه راه رفتن روزبه. در نسخه اولیه در اکثر سکانس‌ها روزبه روی صندلی چرخدار است، ولی ما به این نتیجه رسیدیم که ایشان اصلاً بپرد بیرون از روی صندلی چرخدار، با اینحال باز مواردی اتفاق می‌افتد که متلاً برای گرفتن آن سکانس گورستان خودروها، آقای انتظامی می‌گفت به نظر من بهتر است روزبه روی صندلی بپاید. خوب طبیعی است که فشار صحنه در این حالت به روزی آقای پرستویی می‌افتد. ولی به لحاظ تصویری در آن صحنه‌ای که می‌خواهد سیلی بزند به صورت آن مرد چاقو به دست، خیلی زیبا از آب در می‌آمد. آن پرشی که از روی صندلی می‌گرد، اگر از روزی زمین می‌خواست چنین کاری بکند مشکل می‌شد. البته در ذهن داشتم که این صحنه را به صورت تصویر آهسته بگیرم، به نظرم هم اوج غریب‌ش بود و هم اوج پهلوانی اش.

**فلاسفه‌ها** تناقض‌های موجود در شخصیت روزبه را چطور توجیه می‌کنید؟

روزبه در ابتدای بحدی بیمار است که حتی نمی‌تواند درست حرف بزند و روی صندلی چرخدار است ولی به یکباره بر می‌خیزد و مثل یک پلیس کار کشته و فرمانده جنگی عمل می‌کند.

روزبه در ابتدای می‌خواهد محاکم به مرگ روی تخت بیمارستان است اما در همان

فضای دادگاه و قتل احساس می‌کند در جایگاه محاکم نیست، بخش عوض می‌شود و همانچه ما می‌بنیم که بخش زیادی از این تیکه‌ای عصبی از میان رفته و قتن این ادم خودش است و در مقام قهرمان می‌خواهد وظیفه‌اش را انجام بدهد و در چارچوب مقیدی که مایلش فوای داده‌ایم اسیر نیست، من بینیم که حالت عادی دارد. در طول فیلم چند جا هست که چارچوب‌های عصبی می‌شود که بعضی از اینها را ماده همان چنین جشنواره‌ای و نه به عنوان اصلاحیه درآورده‌اند. اینها هم معمولاً در انتهای سکانس‌هایی بود که او ضربه می‌خورد. ولی ما ترجیح دادیم که این صحنه‌ها را حذف کنیم در تلویزیون این را هم همینجا خدمتتان بگوییم که همچنان کس از دوستان فکر نمی‌کرد این حجم از دیalog و تصویر اینها را بتوان در یک فیلم حد و پنج شش دقیقه‌ای جمع کرد و یک کار تلویزیون کلاسیک روی فیلم انجام شد تا این چهار پنج ماه. من به شدت تشکر می‌کنم از کار خوب آقای خرقه‌پوش و بیشتر از آن تشکر می‌کنم از احتجاج این چون برای هر کاتزدن باید حدود نیم ساعت با من بحث فلسفی می‌گرد، برای چهارتا فرمی این طرفتی یا انظرفی کاتزدن و ما کار خاصی در زمینه نشان دادن آن زیربنای‌های فکری و فلسفی در مرحله تدوین انجام دادیم، دیواره بازی پرویز پرستویی هم اینها بود. سکانسی داشتیم که اصل‌در فیلم قرار ندادیم، سکانس عروسی یلانا و یعقوب، قلبش آنجایی که اصف و روزبه به دنبال پیداکردن پرونده هستند، روزبه از روی نزدیان می‌افتد و پای مصنوعی اش کلاً آسیب می‌بینند. چند جام اشاره می‌شود که من تویی روزی پات وایس؟ که در ارتباط با همان ماجراست. پس روزبه گاهی سکنی داشتندی است و گاهی سربا، چلی که آن ضریبه به سرش می‌خورد، دیگر حیات انسانی اش را از دست داده و تبدیل به یک موجود نباتی شده. درست مثل اتفاقی که در پایان پرواز بر فوار اشیانه فاخته میلوش فورمن برای مکموری رخ می‌دهد. یعنی اسطوره‌ای که می‌تواند منشاء حرکت و جنبش برای دیگران باشد، از یا می‌افتد و به همین دلیل سرخپوست فیلم تصمیم می‌گیرد او را حلق کند تا این

اسطوره همچنان در ذهن مردم به همان حالت قبل باقی بماند. شاید هم می‌توانستیم تغییر روزبه را با حرکت دیزاول نرمتری دنبال کنیم، ولی من احساس کردم فاصله‌ای که افتاده و تیزتر پخش می‌شود، این فاصله زمانی را به خوبی منتقل کند. چون یلانا آنجا هم طلاق گرفته و اینجا می‌خواهد

نمود نداشته باشد. ولی به نظرم بازی فوق العاده درخشانی است که هم اینها را گفت و هم دو حس متفاوت را بروز داد.

**مفهوم اصلاحات یا تغیرات اجباری** فیلم در چه جاهایی بود؟ این است که باید دقیقاً در مسیر همان منحنی رسم شده حرکت کنید. ما وقتی با مدیریت فرهنگی موجود که از طریق تلویزیون و ارشاد اعمال می شود گفت و گو کردیم، به نظر می رسد صلاحیت‌هایی هست که ممکن است گاهی یک هنرمند آنها را لحاظ نکند. من هم بخصوص با این سوء تعبیرهای که اتفاق افتاده بود، پذیرفتم، به عنوان مثال در پایان قصه و وقتی می شویم، قبل از آن می گویید من می خواهم یک شلیک را در بیرون پلاره را بسازم که اتفاق افتاده بود، پذیرفتم، به عنوان مثال در پایان قصه و وقتی می شویم، قبل از آن می گویید من می خواهم یک شلیک به سمت فکر پلاره تو بکنم به فراسته یعنی با همین صراحت. این از آن جاهایی است که من به ضعف دیالوگ نویسی خودم اشاره دارم. ولی مجبور بودم یک جاهایی صریح حرف بزنم که یعنی آقا این شلیک نه به سمت یلن است و نه به سمت روزبه. بلکه به سوی خرد خودبینایی است که حالا فهمیده ریشه بحران معاصر است. این صریح‌آخ حرفش را می‌زنند و من هم پذیرفته‌ام که ضعف دیالوگ نویسی من بوده که باعث سوء تعبیر و سوه تفاهش شده. می‌گفتند چرا یلدا به یک امر قدسی شلیک می‌کند. در حالی که قیلا به پای همین امر قدسی تیم کرده پس چطور می‌تواند به آن شلیک کند؟ من هم مجبور به عنوان فیلم‌سازی که در این جامعه زندگی می‌کند به نوع افرادی که غلبه دارد و حتماً در آن سطح فلسفی و فکری خاص نیست احترام بگذارم. حتی آن نهایتش که مثلاً دورین روی شهر می‌گردد و یک نمایی از بحران هویت امروز در قالب این عماری و دود و دم اشاره می‌دهد که به نظر مرسید می‌خواهیم به یک نگاه نهیلیستی دامن بزنیم. در حالی که من گفتمان نهیلیسم برای دوران پس از مدرنیته است و ما اصلاً نهیلیسم اینجا نداریم. مگر اینکه افرادی مثل یلان باخواهند شخصاً جنسی از آن را تجربه بکنند. پایان به نظر من درست است که صدای گریه بهجه را می‌شونیم که هم به معنای تولد دیواره یلداست، هم به نتیجه رسیدن بیوند این ادو نفر، ولی می‌گفتند پایان تلغی است و قلوب نهیلیستی است البته نمی‌توان یک امر سلطنتی را باضمون فلسفی خلط کرد. این است که این خودم آرای مدیریت فرهنگی را پذیرفتم، صلاحیت‌های افکار عمومی را لحاظ کردیم و این اصلاحات را انجام دادیم. ولی به لحاظ فلسفی آن چیزی که اتفاق می‌افتد درست است. البته ما چون تفکر فلسفه اجتماعی مان هم ترجمه است، به ناچار پست‌منرن هستیم و نه سنت‌گرا. ولی سنت را به عنوان یک امر قدسی چیزی می‌دانیم که دوباره باید احیا شود. چون ریشه‌های هویت یک جامعه است.

**مفهوم اینها** پس به همین دلیل در آخر صدای اذان را می‌شونیم؟ ما در جمع بندی جدید به این نتیجه رسیدیم که با وجودی که ندای سنت را در گریه بهجه داشتیم، یک جوری این را به کل نگاهمان تعیین بدهیم بر فراز شهر. در حالی که من می‌خواستم نشان دهم بحران هویت فعلی نتیجه پلورالیزم معرفتی ما در دوران نویست‌ساله اخیر تجدیگرانی نوین است.

**مفهوم اندوین چقدر زمان برد؟** خودتان هم سر میز تدوین بودید؟ ما حدود یک ماه انتخاب برداشت می‌کردیم با همان بحثها. شاید تقریباً حدود سه فاین کات داشتیم. فکر می‌کنم خیلی برای آنکی خرقه پوش خسته‌کننده شد. در تدوین نه تنها یک جمع جبری میان نماهایست بلکه دیدن روح هم هست و من همیشه نگران بودم که نکنند این روح، یک روح غیرفلسفی ناشد. ولی آنکی خرقه‌پوش چون تخصیلات ادبی دارد و با شکسپیر و نمایشنامه‌نویسان بزرگ آشناست و مطالعه خوبی دارد، ارتباط مناسبی با

در کار نیست. ولی وقتی شما چیزی در ذهنتان شکل گرفته و این وسط موردنی اتفاق می‌افتد می‌فهمید که بر آن نقطه نهایی موعود نخواهد رسید. این است که باید دقیقاً در مسیر همان منحنی رسم شده حرکت کنید. خوشبختانه ما در این کار مشکل چندانی یا بازیگران نداشتیم، فهم بالایی بازیگری، نظم تئاتری، الیت سپکهای مختلف داشتیم که از این جهت هماهنگی اینها و ایجاد هارمونی کار اصلی ما بود. در فیلم آقایان نصیریان و انتظامی از اینها تا انتهای روز در روی هم بودند و تقابل دو سبک ممکن بود مشکلاتی ایجاد نکرد. ایجاد این هارمونی وظیفه کارگردان است و کار بسیار دشواری بود که انجام شد. ولی عرض می‌کنم فهم بالایی بازیگری، قوانایی بالا حتی خانم کرمی که سابلکه کار تئاتری نداشته از هوش و ذکالت خیلی بالایی برخوردار است و این هوش و ذکالت کمبوود تجربه تئاتری را جبران می‌کرد. به هر حال من اصلان‌نمی توانم تصور کنم روزی یک فیلم بسازم، حتی پنج دقیقه‌ای، که یک نایابیگر در آن باشد. اصلان‌بلد نیست و باید حتماً از این پتانسیل استفاده کنم و آن را تبدیل کنم به یک فلیکت، یعنی من می‌توانم یک قوه‌ای را به فلیکر برسانم. اما نمی‌توانم مثل خناوند خالق باشم و یک فلیکت را از اینها بدون قوه ایجاد کنم. زنده باد آقای گیارستمن و دیگران که به این شکل کار می‌کنند یعنی واقعاً بازیگرسرایی می‌کنند و هر بزرگی است.

**مفهوم حالا موافق استفاده از نایابیگران هستید یا مخالف؟** من تقاضی می‌کنم. یعنی کسی که یک چیزی را ندارد یا بلد نیسته آن را در وجود دیگران تقاضی می‌کند.

**مفهوم حالا یکی باز امتحان کنید** فکر نمی‌کنم کنم بتوانم، همچنانچه که اوردم با لهجه پروردی یک چیزی بگویند بسیار ناراضی ام از آن سکانس، نتوانستم این کار را بکنم.

**مفهوم خوب سکانس را در من اوردید.** ما باید یک کارگردان می‌اوردیم که آن را دریابویم!

**مفهوم برداشت‌های متعدد هم داشتید؟** بله. ما یک سکانس داریم که به نظر من اوج بازیگری در مجموعه کارنامه بازیگری آقای پرستویی است. همان سکانسی که مدارک گمشده. ایشان در یک پلان خلود دو صفحه‌ای دیالوگ دارد که من صلاح نمی‌دانستم اینجا کات بزنم و می‌خواستم در یک پلان بگیرم. این را ما در حدود چهارده برداشت از یک زاویه گرفتیم؛ زاویه‌ای که همسطح پرستویی بود و دورین با او حرکت می‌کرد و او میزانسین خودش را می‌داد بر اساس حسن و حالی که داشت و تصویری از بحران هویت امروز عرضه می‌کرد. در آن دیالوگ‌ها هیچ ضرب‌المثل و کنایه‌ای هم نیست. دیالوگ‌های اصلی که نوشتم متنهای با همان سبک. کاش دوستان دریاره آن دیالوگ‌ها یک چیزهایی می‌نوشتند. خوب واقعاً حیف است. من گاهی می‌گویم این ضرب‌المثل‌ها نتیجه یک تاریخ است. اگر صفحاتی از یک فیلم‌نامه بتواند با به پای آنها بیاید واقعاً معلوم می‌شود کار شده به لحاظ ادبی. البته دوستان ادیب تقدیر کردند از من ولی بر و بجهه‌های سینما یک مقدار کم لطفی کردند واقعاً در این بخش. یک دورین دیگر هم بالا قرار دارد که نشان می‌دهد این انسان مقهور این شرایط است. در حالی که نویسنده نزدیک شویم، ما چهارده بار این شرایط متزلزل اجتماعی و بحران هویت نویسنده را بصیر گرفتیم و چهارده بار بعد از ظهر و آقای پرستویی در تمام بیست و هشت بار هم خنده‌دهم و هم گریست. نه تنها چون این در لانگ شات است یک مقدار با فرم نویزبردازی ما که نمی‌خواستیم در انجا از رنگهای تاریک و سرد حاکم بر کل فیلم فاصله بگیریم، شاید بازی در صورتش چندان

را سیر می کرد و همه اینها را ما در نگاه ایشان می دیدیم. منتهی چون کلیت فیلم دیده نشد، اجزا هم به چشم نیامد. من کیف می کنم وقتی کسی جایزه می گیرد مخصوصاً فیلم خودنم **کلیشا** چند سال داریهد؟

تکریباً تزدیک نیم قرن، چهل و سه یا چهار  
گلسه‌ها سه فیلم برای یک لیلمسانا چهل و چند ساله کم نیست  
به نظر شما؟

چرا، ولی کار اگر کار خوبی باشد کم نیست. گاهی وقتها کمیت کمک می‌کند به کیفیت. کار نیکو کردن از پر کردن است. بضاعت ما همین است.

من یک قدری گول چیزهای دیگر را خوردم. یعنی اصلاً قصد جدی نداشتم، اما کنایه‌ای داشتم که

پرورد و رود به عرصه سینما را نداشتند. چون احساس می کردم بجهه های که  
آمدند، این بار را به دوش من کشند. وقتی کارهای اولیه یکی از دوستان را  
من دیدم فکر من کردم این سیزیر به خلق یک برسون دیگر ختم می شود و  
آنها ناشستم که یک سیر دیگری رخ می دهد. این شد که یک روز وقتی دیدم  
که عرصه خالی است، گفتم که به صورت جدی وارد کار شوم. یعنی واقعاً  
عرصه سینمای فلسفی ما خالی است. من این سؤال را گاهی از خودم  
پرسیدم که چرا در دوران گذشته فیلمی مثل گاو تولید می شود و حتی خود  
آن کارگردان نمی تواند این کار را دنباره  
تکرار کند. گاو از نظر فلسفی فیلم پسیار  
محکم و درستی است. در بعد انقلاب  
کسانی بار سینمای فلسفی را به دوش  
گرفتند که توانش را نداشتند و یک جایی  
کار را منتفع، کردند.

مُسْهِلَهَا و برای آینده؟  
طرحی درم که اصلان تو استمام رویش  
کار کنم، یک سری موقعيت و شخصیت  
دارم که هنوز به جمع بندی نهایی شان  
نزدیکم به محض اینکه به یک سیناپس  
اولیه برسم، هم به پخش خصوصی و هم  
دولتی عرضه من کنم که هر که مایل بود  
سرمایه گذاری کند، بلاعاقله من تشیم  
برای نوشتن فیلم‌نامه و مراحل بعدی.

ذیهast. افای مسپها) تعلق خاطر فکری تان را  
روزستفاوتی نسبت به کنار، به فیلم خودتان چه  
دید؟

کتابخانه خاطر فکری و غیرفکری ام  
را کنار من گذاشتم، کارهای بزرگتری  
می‌کدم. اما گذشته از اینها، نمره دادن  
کار منتقلان است و به نمره‌هایی که هم  
شما می‌دهید اصلاً حساس نیستم. فقط  
چند چیز اذیت من کند. جرفهایی که کامی

وکیل، ناظر ظاهر زیبا هسته ولی حلقه برای ما که تا حدی طلب مقوله فکر و اندیشه هستیم سنگین است. مثل مثلاً همین که من گویند دیالوگ برای دوره قاجار است. شما چه سندي دارید که ثابت کند ضرب المثل تو دریا ماهی ماهی را می خورد مرغ ماهی خوار از بیرون می آید هر دو را می خورد برای دوره قاجار است. یا مثلاً فرض کنید من فیلمنامه‌ای به اسم مرضیه مس نویسم در ماهی‌های کارهای تورمالیستی امروز. شخصیتی واقعی دارد که داستان زندگی اش را نوشت. بدانیم فیلمنامه را در اختیار دوستان قرار دادیم که آنها فیلم ساختند در ژانر اعتیاد و مواد مختر که اصلًا پک واوش برای من نیست. ولی مثلاً دوستان یک مجله‌ای به من فحشن می دهند. کاشکی یک چیزی هم به فیلمساز می گفتند. آقا فیلمنامه‌ای که هیچ چیزش برای من نیست می گویند آهان، نگاه کنید این همان فلسفه‌ی استه ببینید چه چیزی نوشته. اینها اذیت کننده است. ولی اثر هنری ساخته من شود تا در مرحله بعد منتقد وارد عرصه بشود. اوست که جریان فرهنگ را پیش من برد. اوست که با تقد صحیح جریان فرهنگ را زنده نگه دارد. ولی خوب بعض حب و پochها هم باعث می شوند که الکی یکی را بالا می بردند و پکی را بایین می اورند.

هم برقرار گردیدم. ایته این ارتباط با همه اجزای فیلم بود. برخی در این مجموعه سمت استادی من را داشتند. مثل آقای انتظامی و آقای نصیریان. تبع از همان مرحله اول در دست کارگران است و تا مرحله تدوین هم وجود دارد. الان خیلی از کارگرانها به این نتیجه رسیده اند که خودشان تدوین پیکنند. چون احساس می کنند بر اساس قواعد تدوین دو پلان به درستی با هم ترکیب شوند اما هر چهل می سینم و بعد دیگر. خارج از این شر

**گشته** با این هجم از موسیقی موافق بودید؟  
علیرغم وقت کمی که داشتم، صحبت‌های بسیار مفصلی کردیم با آقای انتظامی و ایشان خیلی تلاش کرد ذهنیت خودش را از یک اثر ملودرام به یک اثر حداقل نیمه‌فلسفی نزدیک کند و به نظر من موفق شد و کار فوق العاده‌ای را در یک زمان کوتاه انجام داد. من از همینجا از همسر ایشان تشکر می‌کنم. جون خاتم صدر سالک اهل فلسفة است و دوره‌ای در داشتنکه الهیات بوده و اقای کمک کرد ایشان تا من و آقای انتظامی در یک فرست کوتاه به دیدگاه‌های مشترکی برسیم، می‌بینید که کار آقای انتظامی در این فیلم با مجموعه آثار ایشان متفاوت است.

**گلبهه آقای مجید انتظامی فیلم‌نامه را خواند یا نسخه شاهین فیلم را دید؟**

فیلم آماده بود و فیلمتامه را خدمت ایشان دادیم. این اتفاق باز آن با پدرشان اقای انتظامی هم صحبت کرده بود و در جریان کار قرار داشت. من خودم هم طرحی داشتم که در اختیار ایشان گذاشتم. ما به ازای هر کمال شخصیتها را در یک سالن تئاتر با ایشان در میان گذاشتیم که آنها انتظار یک موردش را تصحیح کردند. اتفاقی انتظامی پدر ما کارگردان را دیده بودیم.

پیرای پلنا نی، پرای روزبه ساز شخصی اتفاقی انتظامی به نام ابوا، پرای فراست ساسکیفون. سازهایی که اگرکنند ما به ازای فلسفی این شخصیت‌ها بقدر البتة سویه اجتماعی و عاطفی. پرای این از همان اول می‌بینید که مثلاً جنگی کدام از شخصیتها وارد دستان من است ساز هم یا آنها همراهی می‌کند. گرچه اصلی ترکیب اینها بود که چون من شخصی در زمینه موسیقی ندارم، آنچه شنیدید شاهکار خود ایشان بود و خلاقیت‌شان.

گلهای جایزه گرفتن آقای انتظامی  
بوای شما چه حس داشت، در همان  
مواسم اختتامیه؟  
من از این تراحت بودم که امسال تعلل  
جوایز فنی به دو جایزه رسیده بود. فکر می‌کنم آقای الاادیوش کار بسیار  
درخشانی در زمینه نور کرد. من ابتدا در ذهن داشتم بحرازن هویت را با  
شرایط متزلزل دوربین نشان دهم. اما هر چقدر گشتهام در ایران استیدی کمی  
که بتواند دوربین ۵۳ میلیمتری را حمل کند پیدا نکردم. بعد با آقای الاادیوش  
به توافق رسیدیم که زحمت را به زنگ و نور منتقل کنیم. آقای رامین فر هم  
در زمینه انتخاب رنگهای مختلف و دکورهای بسیار کمک کرد به ما. اول  
احساس بدی داشتم که این جوایز را برداشته اند ولی همین که موسیقی  
انتظامی و بازیگری کریمی در مجموعه کار دیده شد بسیار خوشحال شدم.  
من هنوز هم تاکید دارم که بازی آقای علی نصیریان در این فیلم بکی از  
درخشانترین بازیهای است. آقای انتظامی بازی بسیار متفاوت نسبت به کارهای  
قبلی اش ارایه داد. حتی مجید انتظامی هم در مصاحبه‌ای گفته بود که این  
فیلم من، بهترین کار بدم است. آقای پرستویی بازی کاملاً متفاوتی از  
نقشهای قبلی اش ایفا کرده است. بازی خرد و جنون. فراست در نهایت به  
عقل نامعقول می‌رسد و روزیه به می‌عقلی معمول این سیر فلسفی را روزیه  
به ما نشان می‌دهد و این خیلی متفاوت از نقش یک رژمنده است. من این  
گلهای را از فیلم هیوط هم داشتم. در آن فیلم آقای ارجمند واقعاً رنج گشید.  
آنها بود که روی صندلی می‌نشست و از منفی می‌نهایت تا مشت پر نهایت